

## A questionnaire for the online consultation of cultural stakeholders on the future Culture Programme

Meta Informations	
Creation date	15-12-2010
Last update date	
User name	null
Case Number	826534147301034910
Invitation Ref.	
Status	N
SECTION 1: ABOUT YOU	
1.1 Please state your name (surname, first name)	Massimilla Donatella
1.2 Please state your email address	edgefestival@yahoo.it
1.3 In which country are you located?	IT Italy
1.4 Have you heard of the European Union's Culture Programme 2007-13 before?	Yes
1.5 Have you or your organisation benefited from a grant under the Culture Programme 2007-13?	Yes
1.6 Are you or your organisation already involved in transnational co-operation in the field of culture?	Yes
1.7 In which cultural sector do you (or your organisation) operate?	Performing Arts - Theatre
1.8 In which capacity are you participating in this consultation?	An organisation
1.9a What is the size of the cultural department of your organisation?	Less than 11 employees
1.9b What type is your organisation?	Other
Please specify	Cooperativa sociale (Onlus)
1.9c Are you replying on behalf of a representative organisation in the cultural field?	Yes
1.9d Does your organisation represent individuals or organisations?	Organisations and individuals
1.9e How many members does your organisation represent?	More than 1000 direct members
SECTION 2: OBJECTIVES OF THE NEW PROGRAMME FOR CULTURE	
2.1 Do you think there is a continuing need for a specific EU programme for culture?	Yes

<p>2.2 To what extent should the new programme pursue the following objective: Protection and promotion of cultural and linguistic diversity</p>	<p>To a great extent</p>
<p>2.3 To what extent should the new programme pursue the following objective: Promotion of the transnational circulation of cultural works and products</p>	<p>To a great extent</p>
<p>2.4 To what extent should the new programme pursue the following objective: Widening access to European heritage and cultural works</p>	<p>To a great extent</p>
<p>2.5 To what extent should the new programme pursue the following objective: Professional development and capacity-building of artists or cultural operators in an international context</p>	<p>To a great extent</p>
<p>2.6a To what extent should the new programme pursue the following objective: Promote cultural cooperation with third country operators</p>	<p>To a great extent</p>
<p>2.6b Should cooperation with third countries be limited to certain predefined countries or would a broader approach be preferable?</p>	<p>A broader approach</p>
<p>2.7 To what extent should the new programme pursue the following objective: Promotion of urban and regional development through culture</p>	<p>To a great extent</p>
<p>2.8 To what extent should the new programme pursue the following objective: Widening access to culture and participation in culture for disadvantaged groups</p>	<p>To a great extent</p>

<p>2.9 Would you like to comment on the objectives for a new Culture Programme?</p>	<p>Lavoriamo attraverso il progetto culturale dell' Edge Festival (<a href="http://www.edgefestival.eu">www.edgefestival.eu</a>) con un "edge network" di artisti da oltre venti anni, stiamo cercando di realizzare questa utopia concreta, speriamo che altri possano contribuire al nostro progetto, creare nuove reti, svilupparlo, ampliarlo.</p>
<p><b>SECTION 3: ACTIVITIES WITHIN THE NEW PROGRAMME FOR CULTURE</b></p>	
<p>3.1a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Development of the professional skills of artists or other cultural professionals in an international context</p>	<p>To a great extent</p>
<p>3.1b Would you like to explain your response?</p>	<p>Siamo da anni impegnati su questo fronte. Intrecciare il programma culturale allo sviluppo delle competenze professionali, alla formazione di formatori, a livello internazionale, potrebbe essere la realizzazione concreta di un nostro sogno: attraverso gli incontri e gli scambi di lavoro si contribuisce a passare il testimone a nuove generazioni di artisti oltre i "confini", maggiormente aperti e con una visione globale e solidale.</p>
<p>3.2a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: International networking for exchanging experience and practice (peer learning/peer coaching)</p>	<p>To a great extent</p>
<p>3.2b Would you like to explain your response?</p>	<p>Abbiamo già partecipato a programmi comunitari (Es: Grundtvig-Life Long Learning Programm) in ambito formativo, partecipare a Reti internazionali, avere dei reali scambi di esperienze, è davvero una grande crescita su tutti i fronti.</p>
<p>3.3a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Interdisciplinary partnerships between arts institutions and business to foster the entrepreneurial skills of artists or cultural professionals working in an international context.</p>	<p>To a great extent</p>

3.3b Would you like to explain your response?	Abbiamo bisogno di sviluppare partenariati con le imprese, che diano supporto e aiutino a sviluppare auto-imprenditorialità negli artisti, supportino nello sviluppo del fundraising, soprattutto in un momento come questo, dove i fondi per la Cultura sono stati ridotti o mortificati da crisi economica e politiche altre dei diversi paesi.
3.4a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Creation of new works and performances by operators from different countries working together	To a great extent
3.4b Would you like to explain your response?	Stiamo da tempo sperimentando co-produzioni fra artisti provenienti da diversi paesi, spesso sperimentando anche bilinguismo sulla scena dal vivo. Pensiamo sia davvero gratificante e importante nel segno di una crescita comune europea promuovere e sviluppare, in particolare nel campo dell'Arte dal vivo, nuove drammaturgie contemporanee e messe in scena multiculturali.
3.5a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Development of a space for experimentation, innovation and risk taking in the cultural sector	To a moderate extent
3.5b Would you like to explain your response?	E' un settore così difficile, così in difficoltà a livello europeo, che prima di dare spazio a nuove imprese innoveremmo le già esistenti
3.6a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Development of innovative digital cultural content, digitisation and new digital distribution and exhibition platforms	To a moderate extent
3.6b Would you like to explain your response?	Non vorremmo sempre pensare che lo sviluppo digitale e tecnologico sia la soluzione migliore..diffondere "dal vivo" a nostro parere e più importante.

3.7a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Cultural activities promoting understanding of common European heritage	To a great extent
3.7b Would you like to explain your response?	Ce n'è ancora molto bisogno!
3.8a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Incentives for artists performing or touring outside of their own country	To a great extent
3.8b Would you like to explain your response?	Coinvolgendo anche gli Istituti culturali all' estero, le Università, ecc.
3.9a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Transnational exchange of artefacts or other works	To a great extent
3.9b Would you like to explain your response?	Favorendo anche la circuitazione attraverso Mostre dedicate a tema, attraverso la rete, ecc.
3.10a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Funding for cultural and creative companies/organisations that promote the development of artists and their works in different European countries specifically with a view to fostering cultural diversity	To a great extent
3.10b Would you like to explain your response?	Lavoriamo da anni con il teatro in contesti particolarmente ricchi di diversità culturali (carceri, comunità di rifugiati, ecc.), sappiamo quindi riconoscere l' importanza di diffondere le opere culturali e gli artisti in Europa che promuovono le diversità e anche e soprattutto l'inclusione sociale
3.11a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Support to enable artists and cultural operators to overcome barriers to transnational mobility (e.g. legal and administrative barriers)	To a great extent
3.11b Would you like to explain your response?	Abbiamo spesso invitato artisti africani o di altri paesi terzi con grandi difficoltà burocratiche. Alleggerire e favorire le pratiche attraverso dei canali appositi sarebbe davvero utile

<p>3.12a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Translation of fiction into different languages</p>	<p>To a great extent</p>
<p>3.12b Would you like to explain your response?</p>	<p>La letteratura, il teatro, le drammaturgia contemporanee rappresentano ricchezza e cultura soprattutto se possono essere tradotte e diffuse da un paese all'altro con maggiore facilità. Ad oggi la cultura teatrale anglosassone o quella spagnola sono favorite in modo smisurato rispetto alla diffusione della produzione drammaturgica degli altri paesi comunitari</p>
<p>3.13a To what extent should the grants for literary translation also allow other costs to be included, such as purchasing of rights, publication costs, translation of book summaries and other promotional activities</p>	<p>Don't know</p>
<p>3.13b Would you like to explain your response?</p>	
<p>3.14a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Festivals with a strong European dimension and visibility and featuring works and artists of European significance</p>	<p>To a great extent</p>
<p>3.14b Would you like to explain your response?</p>	<p>Abbiamo constatato che ogni Festival europeo rappresenta una forte crescita e un senso di condivisione soprattutto se valorizza culture minoritarie e non solo già affermate e conclamate.</p>
<p>3.15a The EU already supports European prizes in the fields of contemporary architecture, cultural heritage, literature and pop music. To what extent is it important for the new programme to support the following activities: New European prizes in the field of culture</p>	<p>To a great extent</p>
<p>3.15b In which cultural sector(s) should new European prizes be supported?</p>	<p>Teatro Arti per l' inclusione Sociale</p>
<p>3.15c Would you like to explain your response?</p>	

3.16a To what extent is it important for the Programme to support: media initiatives giving visibility to European cultural themes and projects	To a great extent
3.16b Would you like to explain your response?	Spesso progetti molto interessanti sono penalizzati da una scarsa visibilità su i media. Bisognerebbe quindi sviluppare questo canale necessario di comunicazione sensibilizzando i diversi paesi, promuovendo iniziative di comunicazione ad hoc.
3.17 Would you like to comment on the activities within the new Culture Programme?	
<b>SECTION 4: TYPES OF SUPPORT WITHIN THE NEW PROGRAMME FOR CULTURE</b>	
4.1 The Culture Programme currently supports co-operation partnerships between cultural operators (at a rate of 50%): Is 50% the most appropriate rate for EU co-financing of co-operation projects?	Yes
4.2 EU operating grants currently meet 80% of the running costs of selected European-level organisations (Ambassadors, Advocacy Networks, Structured dialogue platforms). Is 80% the most appropriate level for EU co-financing of European-level organisations?	No - the EU should fund more organisations at a lower level
4.3 EU operating grants currently provided to organisations in support of their running costs are subject to the principle of “degressivity”, i.e. they are reduced each year. To what extent does degressivity present a problem for cultural operators?	To a moderate extent
4.4 What problems does your organisation face as a result of degressivity?	
4.5 Could you suggest any further specific ways to simplify the application process and the management of the new programme?	Organizzando a Bruxelles sempre un incontro con il capofila e i partner dei progetti vincitori
4.6 How could the dissemination of the results of activities funded under the new programme be supported?	News letter Sito web visibile a tutti
4.7 Would you like to add anything else on the types of support within the new Culture Programme?	Organizzare più incontri di sensibilizzazione soprattutto nei nuovi paesi aderenti e nei paesi terzi.